

Ref.: 003602064

Pulverizador pistola a presión 5L

Manual de instrucciones

Instructions Manual

Notice d'Utilisation

Manual de instruções

Pulverizador pistola 5L.

5L Hand sprayer

Pulvérisateur pistolet à pression 5 L

Pulverizador pistola a presión 5L



PRECAUCIONES SEGURIDAD

1. Siempre usar ropa protectora, guantes y máscara al rociar.
2. Evitar rociar con vientos fuertes.
3. Si se pulveriza en condiciones de viento ligero, siempre rociar con el viento soplando con el aerosol alejado.
4. Siempre soltar la presión antes de volver a llenar, reparar o almacenar.
5. No dejar el pulverizador desatendido mientras se está usando.
6. Los aerosoles químicos son peligrosos, si se tragan o entran en contacto con la piel. Por favor, consultar siempre las instrucciones de seguridad,

ponerse en contacto con un agente de químicos o un médico de inmediato.

7. Consultar siempre las instrucciones de mezcla y seguridad especificadas por el proveedor de productos químicos.

8. Lavar la botella después de usar.

¡PRECAUCIÓN! Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.

PRECAUTIONS SECURITY

1 Always wear protective clothing. Gloves and mask when spraying.

2 Avoid spraying in strong winds.

3 If spraying in light wind conditions always spray with the wind blowing the spray away from you.

4 Always release pressure before refilling, servicing or storing.

5 Do not leave sprayer unattended while pressurised.

6 Chemical sprays are dangerous, if swallowed or come in contact with skin. Please always refer to the chemical suppliers safety instructions or contact

the poisons information or a doctor immediately.

7 Always refer to mixing and safety instructions as specified by chemical supplier.

8 Wash thoroughly after use. **CAUTION!** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

1. Portez toujours des vêtements, des gants et un masque de protection lors de la pulvérisation.
2. Évitez de pulvériser par vents forts.
3. En cas de pulvérisation par vent faible, vaporisez toujours avec le vent qui souffle avec le spray.
4. Toujours relâcher la pression avant de remplir, réparer ou ranger.
5. Ne laissez pas le pulvérisateur sans surveillance pendant son utilisation.
6. Les pulvérisations de produits chimiques sont dangereuses, en cas d'ingestion ou de contact avec la peau,

consultez les instructions de sécurité, contactez un agent en produits chimiques ou un médecin.

7. Consultez toujours les instructions de mélange et de sécurité indiquées par le fournisseur de produits chimiques.

8. Lavez après utilisation.

!ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Usar sempre roupa de proteção, luvas e máscara ao pulverizar.
2. Evitar pulverizar com ventos fortes.
3. Caso se pulverize em condições de vento fraco, pulverizar sempre com o vento a soprar com o aerossol afastado.
4. Soltar sempre a pressão antes de voltar a encher, reparar ou armazenar.
5. Não deixar o pulverizador sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
6. Os aerossóis químicos são perigosos se forem engolidos ou entrarem em contacto com a pele. É favor consultar sempre as instruções de

segurança, entrar em contacto com um agente de produtos químicos ou um médico imediatamente.

7. Consultar sempre as instruções de mistura e segurança especificadas pelo fornecedor de produtos químicos.

8. Lavar a garrafa após a utilização. **¡CUIDADO!**

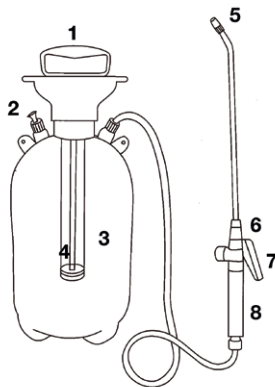
Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.



INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

PARTES DEL PULVERIZADOR

1. Asa de la bomba
2. Válvula de seguridad
3. Botella
4. Bomba
5. Boquilla de pulverización ajustable
6. Conector de la boquilla
7. Palanca encender / apagar
8. Mango

SPRAYER PARTS

1. Pump handle
2. Safety valve
3. Spray bottle
4. Pump
5. Adjustable spray nozzle
6. Nozzle connector
7. Trigger
8. Hand grip

PIÈCES

1. Poignée de pompage
2. Soupape de sécurité
3. Bouteille
4. Pompe
5. Buse de pulvérisation réglable
6. Connecteur de buse
7. Levier marche / arrêt
8. Manche

PEÇAS

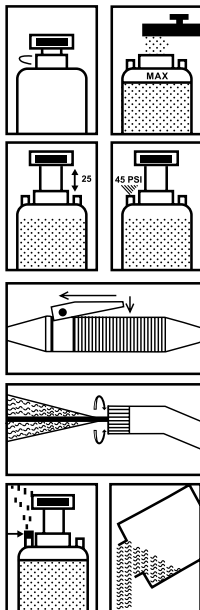
1. Pega da bomba
2. Válvula de segurança
3. Garrafa
4. Bomba
5. Boquilha de pulverização ajustável
6. Conector da boquilha
7. Alavanca de ligar / desligar
8. Manga

INSTRUCCIONES

1. Abrir, desenroscando la tapa para llenar la botella.
2. No exceder el nivel máximo.
3. El máximo recomendado son 25 bombas.
4. Abrir la válvula de seguridad cuando esté a una presión de 2.75 bar.
5. Usar la palanca de encender / apagar para controlar el rociado.
6. Ajustar la boquilla en el extremo para rociado fino o pulverización directa.
7. Soltar la presión cuando el trabajo esté terminado.
8. Vaciar la botella.

INSTRUCTIONS

1. Open lid to fill
2. Do not exceed maximum filling level
3. Recommended maximum 25 pumps
4. Open safety pressure relief valve when 40 psi
5. Use on/off trigger to control spray
6. Adjust nozzle at end for either fine mist or direct spray
7. Always release pressure when job is finished
8. Empty bottle



INSTRUCTIONS

1. Ouvrez, en dévissant le couvercle pour remplir la bouteille.
2. Ne dépassez pas le niveau maximum.
3. Le maximum recommandé est de 25 pompages.
4. Ouvrez la soupape de sécurité à 2.75 bar.
5. Utilisez le levier marche / arrêt pour contrôler le jet.
6. Montez la buse sur l'extrémité pour une pulvérisation fine ou une pulvérisation directe.
7. Relâchez la pression lorsque le travail est terminé.
8. Videz la bouteille.

INSTRUÇÕES

1. Abrir, desenroscando a tampa para encher a garrafa.
2. Não exceder o nível máximo.
3. O máximo recomendado são 25 bombas.
4. Abrir a válvula de segurança quando estiver a uma pressão de 2.75 bar.
5. Utilizar a alavanca de ligar / desligar para controlar a pulverização.
6. Ajustar a boquilha na extremidade para pulverização fina ou pulverização direta.
7. Soltar a pressão quando o trabalho estiver terminado.
8. Esvaziar a garrafa.

Garantía / Warranty / Garantie / Garantia

ES. Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

EN. This product has a 3-year warranty from the date of sale, declining all responsibility for defects or breakages caused by misuse. For this guarantee to be valid, it is essential to present this card as well as the purchase receipt or invoice.

FR. Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date de vente, déclinant toute responsabilité en cas de défauts ou de casse causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valable, il est indispensable de présenter cette carte ainsi que le ticket de caisse ou la facture d'achat.

PT. Este produto tem garantia de 3 anos a partir da data de venda, declinando qualquer responsabilidade por defeitos ou quebras causadas por uso indevido. Para que esta garantia seja válida é imprescindível a apresentação deste cartão bem como do recibo ou fatura de compra.

Nombre y dirección del Comprador

Name and address of the purchaser
Nom et adresse de l'acheteur
Nome e endereço do comprador

Nombre y dirección del Vendedor Sello del establecimiento

Name and Postal address. Stamp of establishment
Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement
Nome e endereço do fornecedor. Selo de estabelecimento

Fabricado en China / Made in China / Fabriqué en Chine / Feito na china



Importado por / Imported by / Importé par / Importado

Garsaco Import S.L. / www.valinelife.com

C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxi (CS) SPAIN. B-12524773